



工

农

通

俗

文

库

打猪草

上海文艺出版社



工农通俗文库

打猪草

王少舫 严凤英等改编

丁 浩 插图

*

上海文艺出版社出版

上海永嘉路25弄8号

上海市书刊出版业营业许可证出 094 号

上海市印刷五厂印刷

新华书店上海发行所发行 各地新华书店经售

*

开本 787×1092 毫米 1/32 印张 1/2 字数 7,000

1961 年 11 月第 1 版 1961 年 11 月第 1 次印刷 印数 1—10,000

统一书号: T10078·1841

定 价: (六) 0.06 元

出版者的话

为了帮助工农群众和基层干部巩固扫盲成果，培养看书能力，提高政治水平，增加科学知识，我们特地编辑、出版这套《工农通俗文库》。

这套文库是适合业余小学文化程度的人看的；里面有讲党的基本知识、党的路线政策和思想修养方面的书，有讲科学技术基本知识、卫生知识、历史知识、地理知识和语文知识方面的书，也有小说、戏曲、诗歌、民间故事和美术读物等等，文字通俗，有的还附插图。书中难认难讲的字，用同音字和拼音字母注音，有的还加注解。

同志们看了这套书，如果有什么意见，请随时告诉我们，以便修订。

前 记

《打猪草》又名《偷笋》，是黄梅戏花腔小戏之一。

农村小姑娘陶金花，一天到竹子林打猪草，无意中碰断了两根竹笋，被村童金小毛看到了，说她偷笋，闹了一点纠纷；后来误会消除了，金送陶回家，两人一路上载歌载舞，十分愉快。

此剧是安徽省黄梅戏剧团演员王少舫、严凤英等改编的。原剧金小毛被歪曲成小丑，一出场就忘了自己的姓；陶金花是一个贪小利的狡猾的小骗子，不但偷了笋，还利用金小毛对她不正确的企图，骗去了很多笋。改编本端正了这两个人物的形象，把偷笋改为打猪草不小心碰断了笋子，删去了金对陶的邪念和陶对金的欺骗，使他们之间的感情纯朴可爱。唱词也做了一番加工。金小毛、陶金花的名字也是后来取的。

人物 陶金花 金小毛

[金小毛上。

金小毛 (唱) 小子本姓金, (呀子依子呀)
笋子年年兴, (依嘴呀)
一家人吃饭呐, (嘴舍)
金靠这一园笋, (呀子依子呀, 呀
子依, 依子呀嘴舍)
全靠这一园笋。(呀子依子呀)
急急忙忙行, (呀子依子呀)
来到竹子林, (依嘴呀)
坐在树底下, (嘴舍)
防猪进笋林, (呀子依子呀, 呀子
依, 依子呀嘴舍)
翻笋子要小意。(呀子依子呀)



〔奏曲。金小毛坐树底下看笋。

〔陶金花上。

陶金花 (唱) 小女子本姓陶, (呀子依子呀)
每天打猪草, (依喏呀)
昨天起晚了哇, (喏舍)

今天就要赶早，(呀子依子呀，呀
子依，依子呀啍舍)

今天就要赶早。(呀子依子呀)

篮子拿手中，(呀子依子呀)

带关两扇门，(依啍呀)

不往别处走，(啍舍)

单往竹子林，(呀子依子呀，呀子
依，依子呀啍舍)

去把猪草寻。(呀子依子呀)(走路
时天真活泼)

急走急忙行，(呀子依子呀)

来到竹子林，(依啍呀)

用目来观看，(啍舍)

嗟，猪草爱坏人，(呀子依子呀，
呀子依，依子呀啍舍)

猪草爱坏人。(呀子依子呀)

篮子来放下，(呀子依子呀)

铲子手中拿，(依啍呀)

袖子来卷起，(啍舍)

* 嗟：读接 Jiē，表示惊叹。

忙把猪草拔，(呀子依子呀，呀子
依，依子呀啻舍)

忙把猪草拔。(呀子依子呀)

[接奏曲二。陶金花铲过这片猪
草，又看见一片更肥的猪草。丢



铲用手来拔，因用力过猛，草断人倒，碰断了两根笋子。

陶金花（唱）拔草不小心，（呀子依子呀）

碰断笋两根，（依喲呀）

〔金小毛在树下偷看。〕

陶金花（接唱）有人来看见，（喲舍）

当我偷他的笋，（呀子依子呀，呀子依，依子呀喲舍）（先打算把笋子放在篮子里藏着，觉得不妥当，忙将笋子就地用猪草盖起）

当我偷他的笋，（呀子依子呀）

真正急死人。（呀子依子呀）（四望无人，手抚心，安定下来）

〔金小毛急上。〕

金小毛（唱）用目来观看，（呀子依子呀）

捉到个贼姑娘！（依喲呀）

偷我两根笋，（喲舍）

你往哪里藏！（呀子依子呀，呀子依，依子呀喲舍）

你往哪里藏！（呀子依子呀）

陶金花 (唱)大哥莫骂人,(呀子依子呀)
有言听分明,(依嘴呀)
在此打猪草,(嘴舍)
哪个偷你笋?(呀子依子呀, 呀子
依,依子呀嘴舍)
遍身让你骂!(呀子依子呀)

金小毛 (唱)越争越起火,(呀子依子呀)
实在气坏我,(依嘴呀)
小老子气不过,(嘴舍)
恨不得给你几波罗。(呀子依子
呀,呀子依,依子呀嘴舍)(把猪草
弄开,将笋子拿出抛在地上,踩。
破篮子)
篮子来踩破,(呀子依子呀)
笋子出来着。

陶金花 (唱)大哥莫骂我,(呀子依子呀)
有言你听着,(依嘴呀)
碰断两根笋,(嘴舍)

* 波罗: 读 bōluó, 指拳头。

* 踩: 读采 cǎi, 踏。



险驮，你几波罗，（呀子依子呀，呀
子依，依子呀嘴舍）
叫我莫奈何，（呀子依子呀）

* 驮：读 duò，险驮，就是险些挨打。

篮子踩破着。(呀子依子呀)

(哭)妈……嗯……哪个偷你笋子呀！
哪个偷你笋子呀！

(小毛逗她，也学哭)我不来了，还笑人家嘛！你叫什么名字？

金小毛 我叫金小毛。

陶金花 你叫小毛儿哇！好，小毛咪，我不得了啦！你把我篮子踩破着，我家去，我妈妈把我打死着。走，走！到我妈妈那里去，不然把篮子赔把我。

金小毛 你讲理不讲理？

陶金花 我怎么不讲理？

金小毛 你把我笋子偷了，你晓得我两根笋子长大有多大用处？

陶金花 么用处？

金小毛 用处可多着呢！我笋子长大了，又能打凉床子，又能打竹篮子……

陶金花 算了吧，两根笋子还能打许多东西来！我偷你笋子的呀？我偷你笋子我不晓得摆在篮子里头呀？碰断你两根笋子

我吓也吓死着，我都不晓得搁*么落里，我偷你笋子的呀？我偷你笋子的呀？（拉金小毛袖子）我不管，你到我妈那里去，不然赔我的篮子。（哭）

金小毛 这小姑娘说话也对，她偷我笋子她不会摆在篮子里？她要把草盖住干什么事？哎呀，这样我还错怪着她来！

陶金花 （哭）你赔，你赔！

金小毛 小姑娘，你没偷我笋子，可是你碰断了我两根笋子——好，我俩都算着，我不要你赔笋子，你也不要我赔篮子吧！

陶金花 （哭）不行！走，到我妈那里去！

金小毛 我赔，在这块哪有篮子赔你呢？

陶金花 （哭）那我不管。

金小毛 别哭，我这里有二百钱赔给你。

陶金花 钱哪！你哪儿搞来的钱呢？

金小毛 我舅妈叫我上街去买盐的。

* 搁：读哥 gē，搁么落里，是安徽方言，就是搁在什么地方的意思。

陶金花 买盐的？你把钱赔把我，你把么东西买盐呢？

金小毛 那回去再扯谎。

陶金花 扯谎哪，这么大老个还撒谎呢，丑死着！

金小毛 那怎么搞呢……

陶金花 (唱)小毛好可怜，(呀子依子呀)

哪个要你钱。(依嘴呀)

只要心意好，(嘴含)

人好水也甜。(呀子依子呀，呀子

依，依子呀嘴含)

拿回去买我盐。(呀子依子呀)

金小毛 这小姑娘真好。我把她篮子踩破着不要我赔钱，我真不过意——这样子吧，小姑娘：我把这两根笋子送你回家作菜吃吧。

陶金花 我不要！我不要！

金小毛 你怎么不要呢？

陶金花 你自己讲的么，笋子长大了有许多用处，打小篮子，又能打凉床子。

金小毛 断笋沒用了，长大才有用处。送你带回

家去吧。

陶金花 断了就没有用了哇，好！

金小毛 你看这边上许多笋子都给你搞断了。
这样子吧，我也送给你吧！

陶金花 也把我！乖乖呢咚，把许多给我！那我就多谢了哎！（把踩破的篮子整理好，将笋子放在猪草篮子里，用手提篮）嗨哟！小毛哎！我拿不动。

金小毛 我送你回去好不好？

陶金花 好嘛，你送我回去。走，走！

金小毛 回家走哪条路？

陶金花 走桃花店、杏花村，那条大路近些。

金小毛 我不敢走。那个地方看牛伢子野的很，逮着人家对花，不对花就不放过去。

陶金花 不要紧的，对花有我嘛。

金小毛 那好，走！（背起篮子）

陶金花 （唱）郎对花，姐对花，
一对对到回埂下。
丢下一粒子，

• 埂：读 gēng



金小毛 (唱)发了一棵芽。

陶金花 (唱)么杆子么叶？

金小毛 (唱)开的什么花？

陶金花 (唱) 结的什么子?

金小毛 (唱) 磨的什么粉?

陶金花 (唱) 做的什么巴?

此花叫做——

陶金花 金小毛 (合唱) (呀的呀得儿喂, 得儿喂, 得儿喂, 得儿喂的喂尚喂)

叫做什么花?

陶金花 (唱) 郎对花, 姐对花,
一对对到田埂下。

金小毛 (唱) 丢下一粒子,

陶金花 (唱) 发了一棵芽。

金小毛 (唱) 红杆子绿叶,

陶金花 (唱) 开的是白花,

金小毛 (唱) 结的是黑子,

陶金花 (唱) 磨的是白粉,

金小毛 (唱) 做的是黑巴。

此花叫做——

金小毛 陶金花 (合唱) (呀的呀得儿喂, 得儿喂, 得儿喂, 得儿喂的喂尚喂)

叫做养麦花。